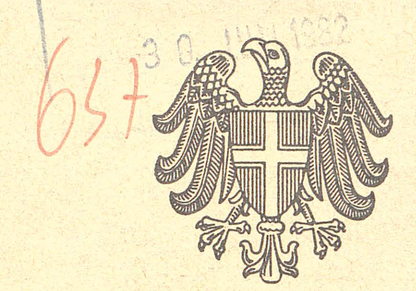
Heft 30
Jahrgang 87

29. Juli 1982
Preis: 8 Schilling

Amtsblatt der Stadt Wien



Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien — Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.
Redaktion: Ilona Holzer und Franziska Wohl, Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien, Telefon 42 800-2939, 2973 Durchwahl. Verwaltung: Klappe 2975.
Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 72 66 81-30 Durchwahl (R. Zauner).
Hersteller: Druckhaus Vorwärts Ges. m. b. H., 1050 Wien, Rechte Wienzeile 97.
Vertrieb und Abonnement-Annahme: Morawa & Co., Buchhandlung und Zeitungsbüro, 1010 Wien, Wollzeile 11, Telefon 52 56 61.
Jahresabonnement (einschließlich „wien aktuell") 200 Schilling.
Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107.
Verlags- und Herstellungsort Wien.

Betriebliches Vorschlagswesen

Auf Grund von Empfehlungen des Ausschusses für das Betriebliche Vorschlagswesen wurden folgende Vorschläge für die Verbesserung der Verwaltung der Stadt Wien prämiiert:

Einreicher (Dienststelle)	Vorschlag	Prämie S
BIEROCHS Kurt (MA 15)	Änderung eines Vordruckes des Gesundheitsamtes	1.000
FRÄNKEL Konrad, KÖNIG Bernhard (beide MA 11)	Einfachere Erstellung der Referatseinteilungen	1.000
FURTNER Franz, GABLER, Dipl.-Ing. Hubert (beide MA 33)	Konstruktion eines vollautomatischen, rechnergesteuerten Leuchtenwenders	50.000
GROIS Kurt (MA 11)	Papierersparnis bei der Erstellung einiger EDV-Ausdrucke	500
KANCZ Johann (MA 48)	Besserer Korrosionsschutz für die Leuchten der Straßenreinigung	500
PASCHINGER Anton (MA 11)	Raschere Aktualisierung einer Informationsschrift des Jugendamts	1.000
SCHWAMMEL Ingrid (MA 11)	Bessere Information über die Öffnungszeiten der Mutterberatungsstellen	1.000
WALEK Heinrich (MA 61)	Verzicht auf einen Vordruck des Jugendamts	1.000
ZACHA Josef, ZIKA Viktor (beide MA 24)	Anregungen zur Konstruktion geräuschärmerer Garagentore für städtische Wohn- und Amtshäuser	12.000

Aus dem Inhalt

Ehrungen

Die Wiener Landesregierung beschloß in ihrer Sitzung am 20. Juli folgende Ehrungen:

Das Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um das Land Wien erhält Primarius Obermedizinalrat Dr. Anton Rot.

Das Silberne Ehrenzeichen für Verdienste um das Land Wien erhält Dr. Werner Marzin.

Das Goldene Verdienstzeichen des Landes Wien erhält Direktor Otto Maria Zimmermann.

Personelles

Der Wiener Stadtsenat beschloß in seiner Sitzung am 20. Juli folgende Beförderungen:

Der Leiter der Magistratsabteilung 61, Senatsrat Mag. Roland Fuhs, und der Leiter der Magistratsabteilung 63, Senatsrat Dr. Franz Leitner, werden Obersenatsräte.

Dkfm. August Schwaiger (Gaswerke) wird in die Dienstklasse VIII befördert.

Amtsrat Alfred Pilar (E-Werke) wird Oberamtsrat.

(MD — BD 112/82.)

Verlautbarung

Gemäß § 23 Abs. 1 des Ziviltechnikergesetzes, BGBl. Nr. 146/1957, wird verlautbart, daß mit Bescheid des Landeshauptmannes von Wien vom 20. April 1982, MD — BD 112/82, die zeitweilige Einstellung der Befugnis eines Zivilingenieurs für Bauwesen, des Dipl.-Ing. Erhard Kolbitsch, 3, Khunngasse 17/6/18, festgestellt wurde.

Wien, im Juli 1982

Amt der Wiener Landesregierung
Magistratsdirektion — Stadtbaudirektion

Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe
Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung
15, Zinckgasse 27

Öffentliche Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung der Glaserarbeiten für die Abtragung der Satteldachlaternen im Betriebsbahnhof Erdberg, Halle II, 3, Erdbergstraße 109.

Ausschreibende Stelle: Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung, 15, Zinckgasse 27.

Die Anbotsunterlagen sind gegen Erlag von 110 S inklusive 18 Prozent MWSt. in der Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung, 15, Zinckgasse 27, 3. Stock, Zimmer 35, ab 29. Juli 1982, von 8 bis 15 Uhr erhältlich.

Öffentliche Anbotseröffnung am Donnerstag, dem 12. August 1982, um 9 Uhr, 15, Zinckgasse 27, 2. Stock (Speisesaal).

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

Konzessionserteilungen

eingelangt in der Zeit vom 5. bis 9. Juli 1982 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

4. Bezirk:

Trautenberger Wolfgang, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Preßgasse 30.

9. Bezirk:

„Kaleb Gesellschaft mbH", Gastgewerbe in der Betriebsart eines Spezialitäten-Restaurants, Müllnergasse 5. — „Salzer's Matthäus Söhne Aktiengesellschaft", Großhandel mit Drogen und Pharmazeutika, eingeschränkt auf den Großhandel von Fertigpackungen steriler Verbandstoffe und steriler Wäsche, insbesondere auch Bettwäsche zur medizinischen Verwendung, weitere Betriebsstätte, hier eingeschränkt auf den Bürobetrieb und die Lagerhaltung, Alser Straße 24.

15. Bezirk:

„Fraisl, Ing. Norbert Gesellschaft mbH", Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Neubaugürtel 29. — „Fredi Imbiss-Stube Gesellschaft mbH", Gastgewerbe in der Betriebsart einer Imbißstube, Ullmannstraße 37. — „Meinl Julius Aktiengesellschaft", Gastgewerbe in der Betriebsart einer Stehkaffeeschenke, Schweglerstraße 27.

16. Bezirk:

„Langer Ernestine Gesellschaft mbH", Gastgewerbe in der Betriebsart einer Imbißstube, Redtenbachergasse 34. — Rapp Leopold, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Ottakringer Straße 161.

17. Bezirk:

„Mampfi Mampfi Imbißstuben Betriebsgesellschaft mbH", Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Elterleinplatz 6.

18. Bezirk:

Schober Sonja, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Büffets, erweitert auf die Berechtigungen nach § 189 Abs. 1 Ziffer 2 GWO 1973 Verabreichen von Speisen jeder Art und Verkaufen warmer und angerichteter kalter Speisen, Ausschenken alkoholischer Getränke und Verkaufen dieser Getränke in unverschlossenen Gefäßen (Ziffer 3), Ausschenken nichtalkoholischer Getränke und Verkaufen dieser Getränke in unverschlossenen Gefäßen (Ziffer 4), Peter-Jordan-Straße 69.

22. Bezirk:

Meerfort Heinrich, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Erzherzog-Karl-Straße 60.

23. Bezirk:

Beranek Gerhard, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Weinschenke, Ketzergasse 429.

Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 5. bis 9. Juli 1982

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Landskrongasse 5, Selbstfahreraufzug, Amt der niederösterreichischen Landesregierung, 1, Teinfaltstraße 8, Planverfasser C. Haushahn Ges. mbH, Stuttgart 30, BRD, Bauführer Baumeister Rudolf Denk Ges. mbH, 4, Waltergasse 6.

Kohlmarkt 2, Selbstfahreraufzug, K. D. Brühl Ges. mbH, Graz, Schmiedgasse 8—12, Steiermark, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Lohr-Bauges. mbH, Graz, Wielandgasse 35, Steiermark.

Kohlmarkt 14, Selbstfahreraufzug, Ch. Demel's Söhne, im Hause, Planverfasser Rauscher Ges. mbH, 1, Börsegasse 14, Bauführer Studio Proksch Ges. mbH, 1, Kohlmarkt 14.

2. Bezirk: Böcklinstraße 24, 2 Selbstfahreraufzüge, Neuland Gemeinnützige Wohnbauges. mbH, 7, Lindengasse 55, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Mischek Fertigbau AG, 1, Dorotheergasse 7.

Engerthstraße 230, Personenaufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Helmut Wimmer, 14, Felbigergasse 16, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Untere Augartenstraße 1—3, Personenaufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Helmut Wimmer, 14, Felbigergasse 16, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Sturgasse 35, Personenaufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Helmut Wimmer, 14, Felbigergasse 16, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Alexander-Poch-Platz 6, Gemeinde Wien, MA 26, Planverfasser und Bauführer Ing. Laska, 22, Arminenstraße 27.

Herminengasse 4, Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

3. Bezirk: Radetzkystraße 1, 2 Hebebühnen, Gemeinde Wien, MA 23, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Baumgasse 68, Einträgerlaufkran, Johann Laska & Söhne, 3, Invalidenstraße 5, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Universale AG, 1, Renngasse 6.

4. Bezirk: Theresianumgasse 11, Selbstfahreraufzug, Allgemeine Immobilien Ges. mbH, 1, Rotenturmstraße 11, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Architekt Josef Jarischko, 21, Wildnergasse 26.

5. Bezirk: Krongasse 13, Selbstfahreraufzug, Urbanbau Ges. mbH, 7, Lindengasse 55, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Mischek Fertigbau AG, 1, Dorotheergasse 7.

9. Bezirk: Säulengasse 15, Selbstfahreraufzug, Elisabeth Gstättner, im Hause, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Wasagasse 26, 2 Selbstfahreraufzüge, Maschinen & Anlagen, Allgemeine Leasing AG, 15, Kauergasse 10, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Ing. Franz Czernilofsky, 15, Jurekgasse 14.

Hernalser Gürtel 34, Ölfeuerungsanlage, Walter Löwy, 22, Brockhausengasse 24, Planverfasser Asperner-Bauges. mbH, 22, Aspernstraße 100, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Währinger Gürtel 152, Umwidmung und Zusammenlegung von 2 Geschäftslokalen, Mag. Franz Leitner, 18, Karl-Weiß-Gasse 18, Planverfasser Dipl.-Ing. Elisabeth Gass, 23, Zemlinskygasse 78, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

10. Bezirk: Laxenburger Straße 49—57, 4 Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Dipl.-Ing. Wilhelm Sedlak, 10, Quellenstraße 163.

Laxenburger Straße 49—57, 4 Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Dipl.-Ing. Wilhelm Sedlak, 10, Quellenstraße 163.

Ellen-Key-Gasse 65, Ölfeuerungsanlage, August Darizer, im Hause, Planverfasser Leopold Janacek, 10, Himberger Straße 17—19, Bauführer Baumeister Anneliese Titz, Himberg-Velm, Velmer Straße 2—4, Niederösterreich.

Rechberggasse 16—20, 5 Personenaufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Dipl.-Ing. Walter Bräuer, 6, Laimgrubengasse 4, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Herzgasse 27, Gemeinde Wien, MA 26, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer Scholl Bauges. mbH, 15, Mariahilfer Straße 200.

Kundratstraße 3, Franz-Josef-Spital, Pavillon D, Krankenzimmerunterteilung, Gemeinde Wien, MA 23, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer P. & P. Kraus, 10, Remystraße 39.

Kundratstraße 3, Umbau und Erweiterung der Hämatologisch-onkologischen Ambulanz, Gemeinde Wien, MA 23, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Kundratstraße 3, Umwidmung eines Krankenzimmers, Gemeinde Wien, MA 23, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer P & P. Kraus, 10, Remystraße 39.

11. Bezirk: Simmeringer Hauptstraße 142—150, 10 Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Rudolf Vosicky Ges. mbH, 11, Hauffgasse 24, Bauführer Stadtbaumeister Josef Huber Ges. mbH, 10, Herzgasse 38.

Simmeringer Hauptstraße 252, lüftungstechnische Anlagen, Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

12. Bezirk: Böckhgasse 2—4, 9 Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Dipl.-Ing. Wilhelm Sedlak, 10, Quellenstraße 163.

Wilhelmstraße 39, Kaminhochzüge, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Alfred Graf, 6, Gumpendorfer Straße 5, Bauführer Wiener Betriebs- und Bauges. mbH, 12, Wilhelmstraße 39.

13. Bezirk: Hietzinger Kai 7—9, 15 Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Ing. Prager Bauges. mbH, 13, Klitschgasse 2.

Hermesstraße 61—63, Ölfeuerungsanlage, Gerfried Lehner, im Hause, Planverfasser Ing. Derbeck, 13, Kleiner Ring 5, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

14. Bezirk: Lenneisgasse 4—8, 7, Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Alois Petz, 9, Grundlgasse 3.

Einwanggasse 36, Selbstfahreraufzug, Wohnungseigentumsbau, Gemeinnützige Siedlungs-Ges. mbH, 1, Schwedenplatz 2, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Universale AG, 1, Renngasse 6.

15. Bezirk: Beingasse 10, Selbstfahreraufzug, Volksbau Gemeinnützige Wohn- und Siedlungsgen. mbH, 7, Lindengasse 55, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Mischek Fertigbau AG, 1, Dorotheergasse 7.

17. Bezirk: Andergasse 5 a, Kleinlastenaufzug, Dr. Monica Zallmann, 4, Schwindgasse 3, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Dipl.-Ing. Erwin Bolldorf, 8, Loidoldgasse 4.

Bergsteiggasse 32, Selbstfahreraufzug, Unitas Gen. mbH, 3, Fasangasse 19, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Mischek Fertigbau AG, 1, Dorotheergasse 7.

18. Bezirk: Schulgasse 62, Selbstfahreraufzug, SEG Eigentumswohnungsges. mbH, 4, Faulmanngasse 4, Planverfasser Freissler Otis Ges. mbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

19. Bezirk: Heiligenstädter Straße 134, Lüftungsanlage, Richard Schöps & Co., 20, Nordwestbahnstraße 8—10, Planverfasser Technocal Ges. mbH, 9, Augasse 9, Bauführer Dipl.-Ing. Hugo Durst, 1, Postgasse 16.

21. Bezirk: Marco-Polo-Platz/Ruthnergasse, Behindertenlift, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Architekt Harry Glück, 8, Lange Gasse 8, Bauführer Fertigteilbau Ges. mbH, 22, Polgarstraße 30.

Brünner Straße 118, Ölfeuerungsanlage, Änderung, Rudolf Gerstinger, im Hause, Planverfasser Unitherm, 11, Nemelkagasse 9, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

22. Bezirk: Wagramer Straße, Kieswerk Süßenbrunn, Ölfeuerungsanlage, Transportbeton Ges. mbH & Co., 11, Wildpretstraße 31—33, Planverfasser Ing. Robert Brodicky, 9, Nußdorfer Straße 63, Bauführer G & A. Kurina Ges. mbH, 22, Gartenheimstraße 23.

Abbrüche

3. Bezirk: Guglgasse 10, städtisches Objekt, Gemeinde Wien, MA 26, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 26, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

5. Bezirk: Wimmergasse 31, Mietwohnhaus, Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

8. Bezirk: Lerchengasse 19, Amtshaus, Gemeinde Wien, MA 26, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 26, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Grundabteilungen

12. Bezirk: Altmannsdorf, E.Z. 1125, 214, Gste. 243/3, 244/9, 244/11, Dipl.-Ing. Helmuth Mang, Mödling, Freiheitsplatz 7, Niederösterreich, für Dipl.-Ing. Schäcke & Co. (MA 64 — E.Z. 1125/Altmannsdorf, 1/82).

13. Bezirk: Hietzing, E.Z. 580, Gste. 202/5, 197/10, Dipl.-Ing. Raimund Fellinger, 1, Gonzagagasse 19, für Susanne Grussmann, Dr. Rudolf und Dr. Elisabeth Schneeweiss (MA 64 — E.Z. 580/Hietzing, 1/82).

19. Bezirk: Neustift am Walde, E.Z. 129, Gste. 400/1, 400/2, 401, Irene Kernmayer und Martha Halmich, 19, Neustift am Walde 6 (MA 64 — E.Z. 129/Neustift am Walde, 1/82).

Oberdöbling, E.Z. 777, 2246, Gste. 867/24, 867/25, 867/57, Dipl.-Ing. Josef Angst, 2, Mayergasse 11, für Annemarie Bergmeister (MA 64 — E.Z. 777/Oberdöbling, 1/82).

Unterdöbling, E.Z. 85, 574, 71, 650, Gste. 29/1, 29/2, 29/30, 32/4, 424/1, Dipl.-Ing. Alfred Silwester, 15, Kauergasse 10/3, für Gemeinnützige Bau-, Wohn- und Siedlungsgenossenschaft „Neues Leben" reg. Gen. mbH (MA 64 — E.Z. 574/Unterdöbling, 1/82).

22. Bezirk: Hirschstetten, E.Z. 991, 35, 308, E.B.B., Gste. 513/3, 615, 602/1, 599/1, 513/1, Dipl.-Ing. Ulf Röhrig, Klosterneuburg, Franz-Rumpler-Straße 10, Niederösterreich, für ÖBB und Waagner-Biró-AG (MA 64 — E.Z. 308/Hirschstetten, 1/82).

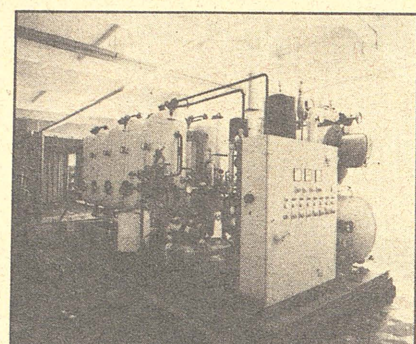


Wir erzeugen viel.

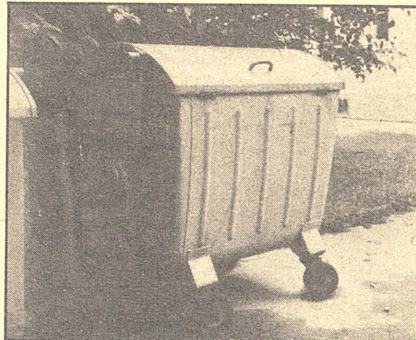
Und das Viele gut. Mehr noch: in höchster Qualität, denn wir arbeiten für und in Österreich.



▲ Straßen- u. Fußgängerzonenleuchten



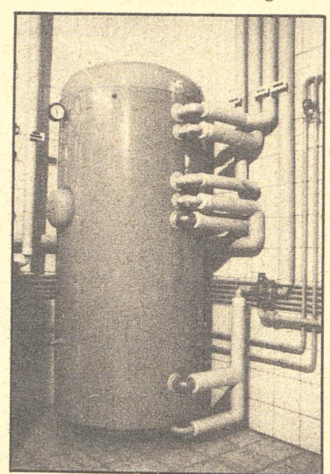
▲ Meerwasserentsalzungsanlagen



▲ Müllbehälter 35–1100 l



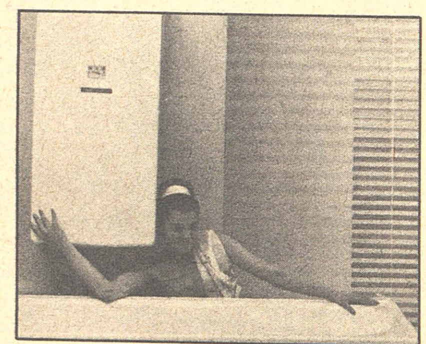
▲ Abfallbehälter



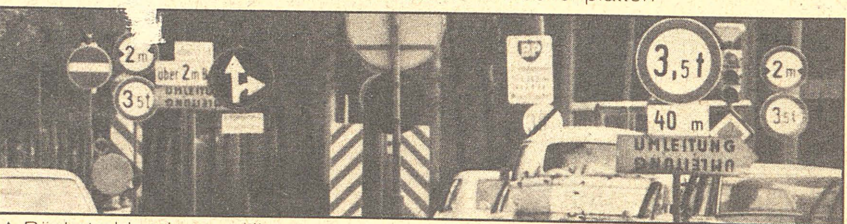
▲ Boiler 120– 00 l



▲ Fassaden- u. Deckenplatten



▲ Elektrospeicher 5–500 l



▲ Rückstrahlende, emaillierte u. innenbeleuchtete Schilder

1140 Wien, Breitenseer Straße 76–80, Tel.: 95 65 85△ Serie-0







Austria email

P. b. b. Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010